



Plain Language Edition

**Personas
inmunocomprometidas
y la vacuna contra
el COVID-19**

Personas inmunocomprometidas y la vacuna contra el COVID-19

¿Qué es el COVID-19?

El **COVID-19** es una mala enfermedad. Hace que las personas se enfermen mucho. El COVID-19 se ha extendido por todo el mundo. Puedes obtener más información sobre el COVID-19 leyendo nuestra hoja de datos sobre la vacuna contra el COVID-19.

¿Qué es la vacuna contra el COVID-19?

Ahora hay vacunas contra el COVID-19. Las **vacunas** son inyecciones. Las vacunas te protegen contra diferentes enfermedades. Evitan que nos enfermemos. Cada vacuna te protege contra una enfermedad.

Las **vacunas contra el COVID-19** te protegen contra esta enfermedad. Puedes aprender más sobre las vacunas leyendo nuestra hoja de datos sobre la vacuna contra el COVID-19.

En los Estados Unidos, las vacunas contra el COVID-19 son gratis. Cualquier persona de 5 años o más puede recibir una. Las vacunas funcionan muy bien para protegerte de la forma grave de COVID-19. Funcionan muy bien para evitar que mueras por COVID-19. También te protegen para no enfermarte con COVID-19.

Cuando te vacunas, recibes una tarjeta de vacunación. Tu tarjeta de vacunación te indica si recibiste una vacuna de 1 o 2 inyecciones. Si recibiste una vacuna de 1 inyección, significa que recibiste 1 inyección. Si recibiste una vacuna de 2 inyecciones, significa que recibiste 2 inyecciones. Tu tarjeta de vacunación también te indica el día en que recibiste la vacuna.

¿Qué significa inmunocomprometido?

Inmunocomprometido significa que el cuerpo de una persona necesita ayuda adicional para detener el COVID-19. Esto puede deberse a que tienen que tomar medicamentos que dificultan la lucha contra los gérmenes. Puede deberse a que algo más, como una enfermedad, hace difícil al cuerpo combatir los gérmenes. Las personas inmunocomprometidas pueden enfermarse mucho por el COVID-19. Las personas inmunocomprometidas pueden morir por el COVID-19.

¿Cuáles son algunas de las razones por las que las personas podrían estar inmunocomprometidas?

Estas son algunas razones por las que alguien podría estar inmunocomprometido.

Estas no son todas las razones por las que alguien podría estar inmunocomprometido:

- Si tienen cáncer y están tomando medicamentos para el cáncer.
- Si se sometieron a un **trasplante de órgano** y necesitan tomar medicamentos para ayudar con el trasplante. Un trasplante de órgano es cuando otra persona te da un órgano, como un corazón.
- Si se han sometido a un trasplante de **células madre** y necesitan tomar medicamentos para ayudar con el trasplante. Las células madre son un tipo de célula del cuerpo.
- Si nacieron con un cuerpo que necesita más ayuda para combatir los gérmenes.
- Si tienen una infección por **VIH** para la cual no están tomando medicamentos. El VIH es un tipo de germen que hace que sea difícil para el cuerpo combatir otros gérmenes.
- Si están tomando medicamentos que hacen difícil al cuerpo combatir los gérmenes.

¿Por qué las personas inmunocomprometidas están especialmente en riesgo?

Las personas inmunocomprometidas tienen cuerpos que no pueden combatir muy bien los gérmenes. Sus cuerpos no aprenden bien a combatir los gérmenes de las vacunas.

Entonces, suceden dos cosas:

- Las personas inmunocomprometidas no reciben mucha protección de las vacunas.
- Las personas inmunocomprometidas pueden enfermarse mucho si contraen una enfermedad.

Si estoy inmunocomprometido, ¿puedo vacunarme contra el COVID-19?

Sí. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) dicen que las personas inmunocomprometidas aún pueden vacunarse contra el COVID-19. Los CDC son parte del gobierno. Toman decisiones sobre las vacunas contra el COVID-19.

Si estás inmunocomprometido, es muy importante que te vacunes contra el COVID-19. Las vacunas contra el COVID-19 pueden impedir que te enfermes mucho por el COVID-19. Pueden evitar que mueras por el COVID-19. También pueden evitar que te enfermes con COVID-19.

Las personas inmunocomprometidas tienen más probabilidades de contraer el COVID-19. Pueden enfermarse mucho a causa del COVID-19. Pueden morir a causa del COVID-19. Si estás inmunocomprometido, deberías vacunarte contra el COVID-19.

Después de vacunarte, tu médico podría hacerte una prueba. La prueba averiguará si la vacuna está funcionando. La prueba averiguará si tu cuerpo está aprendiendo cómo combatir el COVID-19. La prueba averiguará si tu cuerpo está protegido contra el COVID-19.

Algunas personas no pueden vacunarse contra el COVID-19. Por ejemplo, las personas alérgicas a la vacuna no pueden recibirla. Estos casos no suceden con mucha frecuencia. Si crees que es posible que no puedas vacunarte contra el COVID-19, habla con tu médico.

Estoy inmunodeprimido y ya recibí ambas inyecciones de la vacuna de 2 inyecciones. ¿Qué hago ahora?

Deberías recibir una **tercera dosis** de la vacuna. Una tercera dosis es otra dosis de la misma vacuna que ya recibiste. Es otra inyección. Una tercera dosis también se denomina dosis primaria adicional.

Puedes recibir tu tercera dosis de la vacuna 28 días después de recibir tu segunda inyección de la vacuna. 28 días es 4 semanas después.

Puedes consultar tu tarjeta de vacunación o un calendario para obtener ayuda. También podrías pedirle ayuda a alguien para contar.

Sabemos que las personas inmunocomprometidas no reciben mucha protección de la vacuna. Sus cuerpos necesitan más ayuda. Sus cuerpos necesitan más práctica para aprender a combatir el COVID-19. Recibir una tercera dosis puede ayudar a sus cuerpos a practicar más.

Luego, sus cuerpos estarán mejor preparados para combatir el COVID-19. Si tienes 12 años o más, también deberías recibir una **vacuna de refuerzo**. Las vacunas le enseñan al cuerpo cómo combatir un germen. Son muy buenas para enseñarle a tu cuerpo a combatir ese germen. Pero, a veces, el cuerpo comienza a olvidarse después de un tiempo. Cuando eso sucede, es útil recibir un recordatorio.

Un refuerzo es como un recordatorio para tu cuerpo. Un refuerzo es otra inyección. Es una vacuna más para el mismo germen. Le recuerda a tu cuerpo cómo reconocer ese germen. Le recuerda a tu cuerpo cómo detener ese germen. Las terceras dosis y los refuerzos son diferentes.

Si recibiste 2 vacunas, deberías recibir una vacuna de refuerzo 3 meses después de tu segunda inyección. Si recibiste una tercera inyección, deberías recibir una vacuna de refuerzo 3 meses después de la tercera inyección. Puedes leer más sobre las vacunas de refuerzo en nuestra guía de vacunas de refuerzo.

Estoy inmunodeprimido y recibí la vacuna de una sola inyección. ¿Qué debo hacer ahora?

Debes recibir una segunda dosis. Una segunda dosis es una segunda inyección. Tu segunda dosis debe ser de alguna de las vacunas de doble inyección. Puedes recibir tu segunda dosis 28 días después de tu primera dosis. Luego, debes recibir una dosis de refuerzo.

Las vacunas de refuerzo son otra vacuna contra el COVID-19 que recibes. Las vacunas son realmente buenas para enseñarle al cuerpo cómo combatir el COVID-19. Pero con el tiempo, tu cuerpo olvida cómo combatir el COVID-19. Las vacunas de refuerzo ayudan con esto. Le recuerdan a tu cuerpo cómo combatir el COVID-19. Puedes recibir una vacuna de refuerzo dos meses después de tu primera inyección. Puedes leer más sobre las vacunas de refuerzo en nuestra guía de vacunas de refuerzo.

El refuerzo que recibas debe ser una vacuna diferente de la vacuna de una inyección. Debes recibir un refuerzo de una de las vacunas de dos inyecciones. Eso ayudará a que tu sistema inmunitario aprenda mejor. Eso te brindará más protección contra el COVID-19. Deberías recibir tu refuerzo lo antes posible. La vacuna de una inyección funciona bien para protegerte contra el COVID-19. Pero recibir una inyección de refuerzo de una de las dos vacunas ayudará aún más.

¿Cuál es la diferencia entre una tercera dosis y una inyección de refuerzo?

Una tercera dosis está destinada a personas inmunocomprometidas. Recuerda que las personas inmunocomprometidas no obtienen mucha protección de las primeras dos dosis. Sus cuerpos no aprenden tanto. Una tercera dosis puede darles mayor protección. Puede enseñarles a sus cuerpos cómo combatir mejor el COVID-19.

Una inyección de refuerzo es para todos. Las vacunas funcionan muy bien. Pero su protección disminuye con el tiempo. Tu cuerpo olvida algunas cosas que la vacuna le enseñó. Entonces, tu cuerpo no es tan bueno para combatir el COVID-19. Pero una inyección de refuerzo puede ayudar.

Una inyección de refuerzo es otra dosis de la vacuna. Es otra inyección. Vuelve a enseñarle al cuerpo cómo combatir el COVID-19. Todos necesitamos un recordatorio.

¿Debería recibir una tercera dosis y una inyección de refuerzo?

Sí. Deberías recibir ambas.

Si recibiste una vacuna de dos inyecciones y estás inmunocomprometido, deberías recibir una tercera dosis. También deberías recibir una vacuna de refuerzo. Deberías recibir el refuerzo 3 meses después de la tercera dosis.

Me sentí mal después de mis dos primeras inyecciones. ¿Debería recibir una tercera dosis?

Sí. Deberías recibir una tercera dosis si estás inmunocomprometido.

Puede ser muy duro sentirse enfermo. Pero sentirse enfermo significa que las vacunas están funcionando. Tu cuerpo está aprendiendo a combatir el COVID-19.

Una tercera dosis ayudará a tu cuerpo a combatir el COVID-19 aún mejor. Recuerda que es mejor sentirte un poco enfermo cuando te vacunas, que sentirte realmente enfermo por haberte contagiado de COVID-19.

Si te preocupa estar muy enfermo después de la tercera vacuna, habla con tu médico. Tu médico puede ayudarte a desarrollar un plan.

¿Qué debo hacer si creo que estoy inmunocomprometido?

Deberías hablar con tu médico. Si tu médico te lo indica, deberías recibir una tercera dosis de la vacuna.

Si todavía no te has vacunado, deberías vacunarte.

Y debes seguir haciendo las cosas que hacías antes:

- Sigue usando una mascarilla si puedes.
- Sigue quedándote en casa si puedes.
- Sigue lavándote las manos.

Palabras que debes saber

Células madre

Un tipo de célula del cuerpo.

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC)

Los CDC son parte del gobierno. Toman decisiones sobre las vacunas contra el COVID-19.

COVID-19

Una enfermedad mala que se ha extendido por todo el mundo. Hace que las personas estén muy enfermas y puede matarlas.

Inmunocomprometido

Inmunocomprometido significa que el cuerpo de una persona necesita ayuda adicional para detener el COVID-19.

Tercera dosis

Una tercera dosis es otra dosis de la misma vacuna que ya recibiste. Es otra inyección. Una tercera dosis también se denomina *dosis primaria adicional*.

Trasplante de órgano

Un trasplante de órgano es cuando otra persona te da un órgano, como un corazón.

Vacuna

Una inyección que un médico te administra para evitar que te enfermes.

Vacunas contra el COVID-19

Una inyección que puede impedir que te contagies de COVID-19.

Vacuna de refuerzo

Un refuerzo es como un recordatorio para tu cuerpo. Un refuerzo es otra inyección. Es una vacuna más para el mismo germen. Le recuerda a tu cuerpo cómo reconocer ese germen. Le recuerda a tu cuerpo cómo detener ese germen.

VIH

El VIH es un tipo de germen que hace que sea difícil para el cuerpo combatir otros gérmenes.

Aprender más

- Plain Language COVID-19 Resources (en Inglés y Español): <https://autisticadvocacy.org/resources/covid-pl/>
- Una Guía de autodefensa contra COVID-19: <https://gmsavt.org/wp-content/uploads/2021/03/Una-Guia-de-autodefensa-contra-COVID-19.pdf>
- Información sobre la vacuna para COVID-19 en lenguaje sencillo: <https://gmsavt.org/wp-content/uploads/2021/03/COVID-19-Vaccine-Information-in-Plain-Language-in-SPANISH.pdf>
- Datos sobre la vacuna contra la COVID-19 para personas con discapacidades del desarrollo: <https://rwjms.rutgers.edu/boggscenter/publications/documents/COVID19VaccineFactsDDCommunity-SP-F.pdf>
- “Vacunarse contra la COVID-19” Historia Social: <https://rwjms.rutgers.edu/boggscenter/publications/documents/GettingACOVID19VaccineSocialStoryIDD-SP-F.pdf>
- Hoja de datos de COVID-19: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/vaccines/facts-covid-vaccines-spanish-508.pdf>
- Coronavirus/COVID-19 Preguntas Frecuentes: <https://www.air.org/sites/default/files/downloads/report/CoronavirusFAQs-Spanish-508.pdf>
- Infografía sobre las vacunas contra la COVID-19: <https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/c/coronavirus/coronavirus-vaccines-infographic-spanish>
- Mitos y datos acerca de las vacunas contra el COVID-19: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/facts.html>
- Preguntas frecuentes sobre la vacunación contra el COVID-19: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html>
- Easy to Read COVID-19 Safety (en Inglés): <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/easy-to-read/index.html>

- “Cuídese con pequeños actos cada día” hoja de datos: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/mental-health/Mental-Health-for-General-Public-es.pdf>
- Información de COVID-19 para personas con discapacidades del Desarrollo: <https://espanol.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/need-extra-precautions/people-with-developmental-disabilities.html>
- “Ahora está disponible una vacuna segura y eficaz contra el COVID-19” Fotonovela: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/vaccines/fotonovela-es.pdf>